



2005年7月26日安全理事会关于刚果民主共和国问题的第1533(2004)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信

谨代表安全理事会关于刚果民主共和国问题的第1533(2004)号决议所设委员会主席和依照第1596(2005)号决议第22段，随函提交刚果民主共和国问题专家组的报告（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本信及其附件，并作为安理会文件印发为荷。

安全理事会关于刚果民主共和国问题的
第1533(2004)号决议所设委员会
主席
阿卜杜拉·巴利（签名）



附件

2005 年 7 月 5 日刚果民主共和国问题专家组主席给安全理事会第 1596(2005)号决议所设委员会主席的信

我谨代表刚果民主共和国问题专家组成员，按照安全理事会第 1596（2005）号决议第 22 段随本函转递专家组的报告。

易卜拉·德盖内·卡（主席）（[签名](#)）

Kathi Lynn **Austin**

Enrico **Carisch**

Aboulaye **Cissoko**

Jean Luc **Gallet**

目录

	段次	页次
简称		4
摘要	1-11	5
一. 导言	12-18	6
二. 工作方法	19-23	7
三. 背景	24-28	8
四. 不遵守承诺的问题及其范围	29-57	8
A. 伊图里：趋势和关切	29-42	8
B. 合并案例研究和待决问题	43-47	11
C. 执行情况	48-57	12
五. 关税和移民相关问题	58-75	14
A. 事态发展和执行工作	58-62	14
B. 阿鲁领地和跨境网络	63-75	15
六. 影响刚果民主共和国东部和平与安全的财政问题	76-88	17
A. 侵占合法商业	76-77	17
B. 有罪不罚的气候	78-80	17
C. 乌干达和卢旺达难题	81-86	18
D. 国际社会的援助	87-88	21
七. 民用航空	89-109	21
A. 概况	89-91	21
B. 可疑事件	92-94	21
C. 不能扩大国家权力而引起的缺陷	95-99	22
D. 执行情况报告	100-103	23
E. 区域合作	104-105	23
F. 双边合作	106-109	24
八. 意见和建议	110-114	24
A. 意见	110-113	24
B. 建议	114	25

简称

刚果民军	刚果国民军
大湖航空	大湖航空公司
刚果人民武装力量/民主中间派联盟	刚果人民武装力量/民主中间派联盟
刚果武装部队	刚果民主共和国武装部队
解放卢旺达力量	解放卢旺达民主力量
刚果企业联合会	刚果企业联合会
民族阵线	民族主义与融合主义者阵线
刚果民主力量	刚果民主人民力量
抵抗阵线	伊图里爱国抵抗阵线
大湖公司	大湖商业公司
民航组织	国际民用航空组织
联刚特派团	联合国组织刚果民主共和国特派团
统一保卫党	统一和保卫刚果完整党
卢旺达国防军	卢旺达国防军
军事整编结构	军事整编结构
贸发会议	联合国贸易和发展会议
刚果爱联	刚果爱国者联盟

摘要

1. 专家组由于任务时限短，因此只着重于有限的几个问题。虽然专家组已经开始调查一起涉嫌跨越赞比亚和刚果民主共和国两国边界运输两用材料的事件，但是未能收集到有关新发生的违反武器禁运行为的确凿证据。
2. 专家组继续收到关于在刚果民主共和国及其邻国不断发生的武器流动和非法武装集团活动的报告。但是专家组无法调查用于获取、运输、转移或者采购相关军事材料以及资助这些活动的具体方法。
3. 伊图里和乌干达之间的边界仍然有很多漏洞。因此必须进一步调查武装集团通过边界获得后勤支援和武器禁运的情况。对于刚果民主共和国的领空和伊图里的着陆点缺乏管制的问题，以及武器禁运违反者如何利用这种漏洞的问题，需要持续调查。
4. 过渡政府在联刚特派团的支助下，正在重新行使对边境，特别是伊图里区边境的管辖权。对此的证明是，在与乌干达交界的要塞派驻了关税和消费税处的 27 名边境检查人员。但是，专家组通过对伊图里的阿鲁和 Ariwara 过境点的检查发现，政府管辖权空虚，并且受到与持不同政见的伊图里武装集团派别有牵连的非法商业网络的巨大威势的破坏。
5. 由于边境管制空虚，因而武装集团的领导人和肆无忌惮的商人趁机结成有利可图的同盟，同时将财富转用于资助这些团伙与武器相关的活动以及在刚果民主共和国东部的扰乱活动。例如，专家组发现，在阿鲁领地的刚果企业联合会的关联贸易商利用自己的影响力长期营造一股非法风气，以便维护必要的基础设施，支助受禁运方。
6. 专家组掌握到有关一些伊图里武装集团前领导人的情况，他们或者被金沙萨的过渡政府羁押，或者已经同意参与解除武装重返社区的进程。专家组与其中一些人进行了面谈，特别是前刚果人民武装力量领导人 Jérôme Kakwavu，发现他对刚果民主共和国武装部队新建立的忠诚是虚假的。专家组收集的证据有力地表明 Jérôme 仍在控制他以伊图里为基地的勒索网络，借此积累了大量财富。
7. 虽然专家组在调查民航业务活动时，得到相关政府的尽心帮助，但是专家组结论认为，刚果民主共和国的主管部门对民航业务活动的监督标准过低。对专家组来说，乌干达和卢旺达民航机构的标准要好一些。
8. 专家组在加强合作和信任的气氛下与刚果民主共和国、乌干达和卢旺达的政府进行了交流。由于受专家组任务时限的束缚，过渡政府没有足够的机会完全满足专家组有关索取资料的要求。
9. 虽然与乌干达政府的会谈是本着合作精神进行的，但是专家组有关索取资料的一些要求没有得到满足。专家组在坎帕拉的第一次会谈期间惊奇地得知，乌干

达政府并没有收到附有调查问卷的普通照会，而这些普通照会已经于 2005 年 6 月 11 日发送给乌干达常驻联合国代表。

10. 同样，与卢旺达政府官员的会谈也是本着建设性、开放的精神进行的。但是专家组拒绝卢旺达政府提出的请联合国各机构代表参加会谈的要求。除了民航方面的资料，专家组几乎没有得到任何其他资料。

11. 按照第 1493 (2003) 号决议第 28 段和第 1533 (2004) 号决议第 6 段，专家组检查了受禁运方赖以维持的财产，包括贵金属贸易的创收。其中，专家组审查了三国政府有关贵金属生产、进口和出口的全部统计数字，发现矛盾重重。专家组在区域和多边主管部门的合作下力求进一步调查并寻找解决这些问题的办法。

一. 引言

12. 按照安全理事会第 1493 (2003) 号决议对刚果民主共和国东部实施了武器禁运，初步为期 12 个月。鉴于当事方未能遵守第 1493 (2003) 号决议的规定，安全理事会第 1552 (2004) 号决议将禁运延长到 2005 年 7 月 31 日。

13. 在专家组第二次报告提出的建议的基础上，安全理事会通过了 2005 年 4 月 18 日第 1596 (2005) 号决议，明显加强了监测机制，特别是对民航和海关的监测机制。第 1596 (2005) 号决议将禁运扩大到刚果民主共和国全境，并且解释了禁运豁免的情况。

14. 第 1533 (2004) 号决议第 10 段所列的专家组要完成的任务仍然适用，并且第 1596 (2005) 号决议第 3 段要求联刚特派团和专家组继续着重在北基伍和南基伍以及伊图里开展监测活动。安理会在第 1596 (2005) 号决议第 1 段重申与专家组调查同军事活动有关的筹资或财务援助情况的任务的相关性。

15. 安全理事会在第 1596 (2005) 号决议重申第 1493 (2003) 号决议第 20 段规定的措施，但是将这些措施的适用范围扩大到刚果民主共和国领土内的任何接受者。已经整编完毕并由各总参谋部指挥的刚果民主共和国的警队和军队，或者在两个基伍省和伊图里区之外正在进行整编的部队，对这些措施享有豁免权。联刚特派团仍旧对禁运享有豁免权，那些只用于人道主义或保护目的的非致命军事设备物资也享有豁免权。

16. 鉴于上述情况，安全理事会请专家组增加一名金融专家。秘书长在 2005 年 5 月 17 日的信中通知安全理事会主席有关专家组的人员构成情况。专家组主席是易卜拉·德盖内·卡大使（塞内加尔），成员包括武器贩运问题专家 Kathi Lynn Austin（美利坚合众国）、金融专家 Enrico Carisch（瑞士）、民航问题专家 Abdoulaye Cissoko（马里）以及海关问题专家 Jean Luc Gallet（法国）。

17. 专家组还得到了政治事务干事 Alexander Rose 以及顾问 David Huxford 的协助。

18. 专家组感谢联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)，特别是秘书长特别代表威廉·莱西·斯温，在资料和后勤方面提供的支助。专家组将继续珍惜与联刚特派团的合作，并且对最近在联刚特派团内部设立特派团联合分析小组担任首要对话者一事表示欢迎。作为一个 3 级监测机制中的一个伙伴，联刚特派团向专家组提供了有用的基维数据，而且目前每天编制一份武器禁运报告。专家组认为，联刚特派团依照其任务规定就主要机场航空交通和缴获或交出的武器序列号收集的资料特别宝贵。

二. 工作方法

19. 鉴于专家组完成任务时限短，经与制裁委员会协商后决定，专家组将整合其以前报告提到的少量案例研究，并进一步着重于对那些被发现违反禁运或支助这些违反者的人的指证工作，以便安全理事会今后采取任何措施，如旅行禁令和冻结财产。专家组重点调查那些曾经在伊图里违反武器禁运，而且继续产生扰乱影响并参与助长今后违反行为的活动的实体。在此方面实施有针对性的制裁，不仅能够发挥遏制作用，还有助于营造一个有利的环境，以扩大国家的控制权并摧毁不遵守联合国决议的网络。

20. 鉴于时间所限，专家组只有五个星期的时间进行实地调查，这样只能在金沙萨、坎帕拉、伊图里特区和基加利各用一个星期的时间进行原始调查。在伦敦、蒙巴萨、卢本巴西和迪拜也进行了一些原始调查。专家组选择优先与刚果民主共和国、卢旺达和乌干达的政府、外交使团、联刚特派团、商业实体以及其他相关主要部门进行交流。

21. 除了整合有关过去违反行为和指证工作的案件之外，专家组还核实了安全理事会授权措施的执行情况，特别是在安全部门改革、民航、海关和边境检查等方面。由于增加了一名金融专家，专家组对商业网络有了更准确地了解，特别是伊图里武装集团和本地商人与外部市场相联系的黄金贸易。

22. 在任务期内，专家组向卢旺达、刚果民主共和国（都是 2005 年 6 月 2 日）以及乌干达（2005 年 6 月 10 日）政府发出了普通照会，请求举行会议和提供资料。按照过去的要求，普通照会附有全面而详细的调查问卷。专家组继续争取与各国进行主动而开放的对话，并且指出取得了一些积极的进展。专家组在确保正当程序的工作中，走访了三国首都，并且与这些国家的政府代表举行了多次会谈。

23. 同过去一样，专家组力求达到作为一个非司法机构所能达到的最高取证标准。除了因安全原因而无法面谈外，专家组与报告中提到的那些人都进行了面谈。

三. 背景

24. 尽管选举进程出现拖延，但是表面上看，2005年以来与去年同期相比，过渡期所遭受的军事和安全动荡情况要少。但是当专家组到达金沙萨时，该国的政治局势相对紧张，特别是因为有一个反对党抗议延长过渡期。2005年5月刚果民主共和国国民议会通过了宪法草案，并且预计将得到公众投票批准。宪法和选举法获通过后将为即将举行的选举提供依据。专家组认为，选举和政治进程的成功与军队整编以及安全部门改革方面的进展密切相关。为此，专家组认为在目前这段时间内，国际社会应保持警惕，因为过渡政府内外的各组成方可能会为自己的利益而继续独自囤积武器和其他军事装备。由于同样的原因，专家组认为至少在总统选举结束之前非常有必要不间断地监测违反禁运的行为。

25. 过去六个月，伊图里的安全局势出现了明显的变化。拆毁了民兵营地，同时加强警戒和搜查任务。结果，通过解除武装重返社区方案，使伊图里武装集团的15 500名战斗员脱离了直接的反叛活动，并且开始将他们转为平民或编入刚果民主共和国武装部队。伊图里武装集团的一些前领导人已经被编入刚果民主共和国武装部队，其他领导人正在待命，准备担任高级职务；或仍然被捕，由过渡政府羁押。

26. 在和平与安全领域建立信任的区域机制，包括三方委员会和联合核查机制，都有助于改善刚果民主共和国与其两个东部邻国乌干达和卢旺达的关系。

27. 尽管出现了这些积极的事态发展，但是应看到成绩不足。刚果民主共和国武装部队的实际整编和刚果解除武装、复员和重返社会方案的进程过于缓慢。由于缺乏后勤支助并且工资发放不固定，导致一些新整编的部队职业水准下降。基伍地区自愿解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置方案的未来仍然不确定，并且最初从2005年3月31日《罗马宣言》产生的乐观精神并没有像普遍希望的那样，使解放卢旺达民主力量和平地返回卢旺达。

28. 在伊图里，尽管解除武装重返社区方案取得了成功，但是有人指控，大量的顽固叛逆者又在从前的伊图里武装集团组织中结成了新的联盟。这些叛逆者对联刚特派团、刚果民主共和国武装部队的队伍和平民采取敌对行动。有关指控称，邻国窝藏伊图里的叛乱领导人和同盟，并且允许在其境内举行会议或培训。这些指控继续加深了该地区的不信任。专家组尚未能够独立地对有关指控进行调查。

四. 不遵守承诺的问题及其范围

A. 伊图里：趋势和关切

新的局势

29. 伊图里武装集团的领导人过去经常背弃停止军事行动的承诺，违反禁运。例如，重要的集团，包括刚果人民武装力量/民主中间派联盟、统一和保卫刚果完

整党、伊图里爱国抵抗阵线、民族主义与融合主义者阵线、刚果民主人民力量、刚果爱国者联盟和刚果爱国者联盟-基森博派，在签署 2004 年 5 月 14 日《金沙萨承诺法》之后，仍在开展军事活动。根据该法案，各方有责任开展过渡和解除武装重返社区的工作。同样，尽管 12 月 11 日颁布了有关将伊图里民兵指挥官编入刚果民主共和国武装部队的法令，但是刚果人民武装力量和刚果爱国者联盟-鲁班加派仍在联合抵制解除武装重返社区的工作，同时其他伊图里武装集团继续开展军事行动，造成大量平民伤亡并导致联合国维和人员死亡。

30. 面对伊图里武装集团这种顽固的态度，联刚特派团对其采取了更强硬的姿态，并且对过渡政府施加更大的压力，使其采取坚决行动。2005 年 3 月过渡政府在金沙萨逮捕了一些几个武装集团的领导人，包括民族主义与融合主义者阵线主席 Floribert Njabu 及其军事领导人 Goda Sukpa 和 Etienne Lona，以及刚果爱国者联盟-鲁班加派头目 Thomas Lubanga。随后在布尼亚又逮捕了统一和保卫刚果完整党首领 Kahwa。其他伊图里领导人，包括准将 Jérôme Kakwavu 和 Floribert Kisembo，被传唤到金沙萨待命，准备在刚果民主共和国武装部队就职。

31. 尽管取得了这些进展，但是伊图里的安全局势仍然动荡。在众多原因中，如下原因引起了专家组的特别关注。首先，由于解除武装重返社区方案紧张，造成大批本来能够调动到刚果民主共和国武装部队之外的复员战士产生不满情绪。第二，伊图里武装集团前领导人能够继续对在外的效忠部队施加影响。第三，有大量指控称前伊图里武装集团持不同政见的派别聚合在一起并且新出现了再供给走廊。最后，有人指控外国行为者支助这些持不同政见的派别，并且这些集团利用邻国进行中转、重组以及培训。

解除武装重返社区的工作尚未完成

32. 在解除武装重返社区的工作中，约登记了 15 500 名属于伊图里武装集团的战斗员和收缴了 6 200 件武器。解除武装重返社区的工作于 2005 年 3 月 31 日正式终止。在此日期之后又接受了一些战斗员。但是，一些主要的持不同政见派别及其领导人决定根本不参加这一进程。这些团伙对刚果民主共和国武装部队、联刚特派团、平民和国际组织更加仇视并采取军事行动。

33. 持不同政见的派别有大量可以招募的人员。例如，专家组得知，解除武装的民兵由于在等待解除武装重返社区方案提供的奖励期间无法负担自己及其家庭的生活而又重新投入民兵活动。此外，专家组还得到报告，即在阿鲁和马哈吉领地等边境地区有人出钱再招募前刚果人民武装力量的民兵。专家组虽然无法确认这些招募活动，但是与以阿鲁为基地的军事和民事消息来源进行了通话。这些来源声称，某些招募人员，包括乌干达的国民，已经因从事招募活动或在前刚果人民武装力量分子的指使下开展间谍活动而被逮捕。专家组注意到，在某些当地人群中仍然散布着民兵分子，并且他们可能继续从受影响的社区进行招募。

伊图里武装集团前领导人继续施加影响

34. 专家组关切地看到伊图里武装集团前领导人中的高级军官继续对正准备全部编入刚果民主共和国武装部队的部下施加影响。尚不清楚为确保按照最初的协议不将此类官员及其部下重新部署到伊图里区，已经设立了何种机制。例如，对于可能在伊图里，特别是在由第九军区指挥官指挥的第九十四旅，以及在阿鲁和马哈吉领地，部署前刚果国民军和刚果人民武装力量部队，引起了大量的关切。

35. 目前以基桑加尼为基地的前刚果人民武装力量军官对第九军区从上到下施加影响，使其干预阿鲁的领土事务，下面提到的香烟走私案就表明了这一点。不论被监禁还是编入刚果民主共和国武装部队，伊图里武装集团前领导人都能够通过控制财产和死党对手下民兵施加影响。此外，他们还与民兵中的强硬分子保持接触。

联盟和新的供应路线

36. 专家组根据在金沙萨、伊图里区以及邻国的面谈得到确切报告，即伊图里武装集团的各种持不同政见派别正在聚集并形成有共同目标的新联盟，与过渡政府、刚果民主共和国武装部队和联刚特派团对抗。专家组由于时间紧迫而未能对有关指控进行独立调查，但是注意到在伊图里区，此类联盟并不新鲜。专家组过去曾有文件记录，刚果人民武装力量、刚果爱国者联盟和民族主义与融合主义者阵线就领土和收入来源分成经谈判达成协议。

37. 专家组根据收集的资料注意到，新的环境滋生了联合安排。由于刚果民主共和国武装部队和联刚特派团加强部署工作，因此持不同政见的团伙比过去更加机动，它们正在利用相互重叠的走廊获取必要的物资。由于国家机构扩展到边境要塞——尽管仍很薄弱和不完善，从前的物资进入点不再那么有效，从而向更为偏僻的地区转移。另外还造成持不同政见派别中老练的走私者，如民族主义与融合主义者阵线指挥官 Peter “Karim” Ugada，获得知名度。

38. 专家组注意到，在进一步削弱某些持不同政见民兵的供应线方面正在取得进展，例如，瓦解了统一和保卫刚果完整党对 Tchomia 和 Kasenyi 港口的控制，特别是逮捕了统一和保卫刚果完整党领导人 Kahwa 酋长。幸得缓慢地建立了中央政府、海关部门和刚果民主共和国武装部队海军巡逻队以及联刚特派团驻扎下来，在有限的程度上提高了对这些交界点的跨埃尔伯特湖货物运输的监控。

39. 同样，刚果爱国者联盟-鲁班加派、民族主义与融合主义者阵线和前刚果人民武装力量持不同政见部队不再直接控制边境要塞，包括阿鲁和马哈吉。专家组有文件记录，在贝伦达附近地区刚果民主共和国武装部队曾与刚果爱国者联盟-鲁班加派和前刚果人民武装力量残余部队进行过激烈战斗。贝伦达是 Mongbwalu 和马哈吉与阿鲁领地之间的重要关口。在 Mongbwalu 也取得了进展，大约部署了 120 名维和人员。这些维和人员已经开始对入境飞机进行检查。

与邻国的牵连

40. 根据可靠报告，持不同政见派别领导人与其他刚果持不同政见者一道在乌干达和卢旺达举行业务会谈，以抵制刚果民主共和国的过渡及和平进程。专家组请乌干达和卢旺达政府对这些指控，包括这些人的活动以及其他具体事项进行调查。这两国政府都向专家组保证，在其领土上没有进行过此类会谈。

41. 专家组曾在三个任务期内以书面和口头的形式请乌干达政府提供有关乌干达政府官员、伊图里武装集团领导人及其他持不同政见者会谈的详细信息。乌干达声称这些会谈是为了刚果民主共和国的和平进程。专家组仍未从乌干达收到这些信息。

42. 乌干达通知专家组，一些前刚果人民武装力量战斗员，包括 Ali Mbuzi 上校和 Ramazani Barume Rams 少校正在寻求政治庇护。他们的申请正由一个资格委员会审查。这个资格委员会是在总理办公室的主持下工作的。专家组向乌干达政府索取有关这些庇护申请者的信息，但是尚未收到这些信息。

B. 合并案例研究和待决问题

Jules Mutebutsi 上校

43. Jules Mutebutsi 上校及其若干部下仍被收容在卢旺达的 Coko 营地。卢旺达政府已经保证，不允许 Mutebutsi 及其部下再威胁刚果民主共和国的领土。卢旺达政府没有将持不同政见的部队视为囚犯，并且承认他们享有一定程度的行动自由。政府报告，在前战斗员中有些人员由于在卢旺达境内有过违法行为，因而被逮捕并受到惩戒。专家组一再要求卢旺达政府提供有关 Mutebutsi 上校及其部下的详细身份查验清单。但是迄今为止该国政府尚未提供这些情况，也没有批准对 Mutebutsi 上校的武器进行清点或查看。专家组建议刚果民主共和国按照国际规范发出引渡申请。

Laurent Nkunda 将军

44. 虽然尚未查明 Laurent Nkunda 目前行踪，但是专家组认为过渡政府应采取一切必要措施找到他并解决他仍然逍遥法外的问题。专家组请卢旺达政府帮助调查 Nkunda 在卢旺达境内开展的专家组结论认为违反武器禁运的活动。专家组向卢旺达索取有关 Nkunda 入境情况的移民记录，并且想查明他的活动。但是尚未收到这些信息。

大湖商业公司/大湖航空公司案

45. 专家组成员在与刚果民主共和国政府官员的讨论中，对 Dimitri Popov 在刚果民主共和国的不同场合分别使用两个俄罗斯护照表示关切。专家组得到信息，证实了 Popov 先生与 Douglas Mpano 之间的业务关系以及 Popov 后来因为与

Victor Bout 的破坏制裁网络有牵连等原因而被刚果民主共和国驱逐出境的情况。据政府消息来源，2003 年 Popov 先生与政府官员会面，为其助手 Mpano 先生谋取大湖商业公司/大湖航空公司的运营执照。大湖商业公司/大湖航空公司是一家航空公司，Popov 先生是其主要股东。专家组进一步得知，过渡政府迄今为止尚未就这些人和实体在违反禁运中的作用进行专门调查或采取措施。

46. 专家组还请卢旺达政府帮助收集有关大湖商业公司/大湖航空公司业务伙伴 Sandra Severin 和 Mpano 先生的信息专家组以前的报告提及这两人，并帮助安排与他们会谈。专家组从卢旺达政府得知，这两人既不在卢旺达居住，在卢旺达也没有业务或航空资产。卢旺达政府提出在今后某个日期可以帮助专家组对这些人的活动展开联合调查。专家组期待能够开展这样的协作。

阿散蒂安格鲁黄金公司

47. 专家组注意到 2005 年 6 月 21 日阿散蒂安格鲁黄金公司给秘书长的信。专家组想指出，由于时间所限，专家组在本任务期内未能进一步调查有关阿散蒂安格鲁黄金公司在刚果民主共和国的活动。而专家组对阿散蒂安格鲁黄金公司的全面配合感到满意，并打算与该公司的代表在今后某个日期会谈。

C. 执行情况

武器及相关材料的进口

48. 在 2005 年 5 月 31 日的信中，刚果民主共和国常驻代表向制裁委员会通告了用来接收核准的武器及相关材料货运的六个指定地点。这六个地点是马塔迪港口、金沙萨、基桑加尼和卢本巴希市以及卡米纳（加丹加省）和基托纳（下刚果省）的军事基地。这些地点都在伊图里区和基伍省之外。然而，专家组指出，过渡政府没有依照第 1596（2005）号决议第 4 段的规定，与联刚特派团协调指定有关地点。除了瑞士（2005 年 4 月 27 日）、联合王国（2005 年 5 月 20 日）和丹麦（2005 年 6 月 7 日）曾经通知制裁委员会有关向刚果民主共和国转移非致命性的军事装备的情况，专家组没有得知其它任何按照安全理事会第 1596（2005）号决议的要求向该委员会发出的武器货运通知。刚果民主共和国国防部长通知专家组，从捷克共和国进口的武器因联合国决议的限制而被扣押。专家组向刚果民主共和国政府写信了解有关此事的情况。

49. 联刚特派团告知专家组，有一起涉嫌直升机部件进口的案件，因为在赞比亚边境卡松巴莱萨海关站拦截了一批正要运往卢本巴希的直升机部件。为了方便进行全面调查，联刚特派团主动扣押了过渡政府的货物。这些零备件包括四架 Kanov 26 型直升机的旋翼、尾翼、发动机、驾驶员座舱以及其他部件。KA-26 的制造商确认 KA-26 是双用途飞机。这些部件由一家保加利亚公司出口，目的地是总部在刚果民主共和国的保加利亚-刚果商业公司（保刚公司）。专家组尚不清楚这些直

升机部件的最终用途。联刚特派团与专家组依照其各自的任务规定，目前正在合作调查此案。

复员和融合

50. 专家组认为，充分融合、有组织、守纪律并且军饷按时发放的刚果军队是刚果民主共和国东部稳定的最重要因素之一。专家组欢迎在安全部门改革、解除武装、复员和重返社会方案以及刚果民主共和国武装部队各单位融合等方面采取的初步措施。但是专家组感到关切的是，国家解除武装、复员和重返社会方案计划的执行工作仍然出现延迟现象，不必要地拖延并进一步恶化了该国全境本来已经不稳定的安全局势。

51. 专家组得知，一些融合中心缺乏武器保管和安全程序。在 Luberizi 和 Nyaleke，由于基础设施尚未充分到位就部署士兵，因而无法安全地开展解除武装和武器保管工作。专家组建议，应充分储存并清点复员和融合工作所涉及的全部武器。这不仅有助于遏制武器被转为他用或重新被使用，还为专家组提供了监测新武器流入的基准数据。专家组注意到由南非支助的一个登记刚果民主共和国武装部队战士及其武器的 SMI 初步项目取得了进展。专家组请过渡政府允许其查阅相关数据。

52. 在融合中心和整个刚果民主共和国武装部队中，战士军饷发放不固定并且缺乏后勤和补给。这些情况仍在威胁刚果民主共和国的稳定。专家组关切的是，由于得不到充足的支助，第一综合旅每况愈下。国家对武装部队的支助不足，既削弱了指挥系统，又助长了犯罪活动，包括支助或向受禁运方转移武器的活动，并且造成纵容武器贩运的环境长期存在。

解除武装重返社区

53. 解除武装重返社区的工作得到了联刚特派团的大力支持，并且尽管出现了上文提到的某些伊图里武装集团派别态度顽固，还是取得了显著的成绩。虽然一些民兵队伍对此仍在抵制，但是大约 15 500 前战斗员已经加入此方案，并且在伊图里收缴了大约 6 200 件武器。专家组对于伊图里仍然隐藏武器或已经将武器转给持不同政见的民兵队伍表示关切。人们注意到，只有前刚果人民武装力量上缴了大量的重武器储备，而其他方的重武器可能已经转给活跃的残余部队。

解除武装、复员、遣返、重返社会和重新安置

54. 专家组认识到，刚果民主共和国最大的不稳定因素就是外国武装集团仍在利用该国领土。这些集团中最大的是解放卢旺达民主力量。该集团于 2005 年 3 月 31 日在罗马发表声明，放弃使用武力以及对卢旺达的攻击行为。但是专家组尚未看到解放卢旺达民主力量部队的部署有任何实质性改变，因此注意到解放卢旺达民主力量仍然无视禁运，拒绝解除武装。

55. 专家组还注意到，过渡政府需要采取更主动的姿态，鼓励解放卢旺达民主力量返回卢旺达，并防止刚果民主共和国武装部队将专家组曾有文件记录的物资与解放卢旺达民主力量的物资放在一起或转给解放卢旺达民主力量。专家组从过渡政府得知，至今尚未就专家组关于在上一个任务期内刚果民主共和国武装部队未遵守禁运的文件进行调查或采取行动。

三方委员会和联合核查机制

56. 专家组重申，三方委员会和联合核查机制是监测武器禁运并在邻国之间建立信任的重要机制。专家组认为，还可以有效地利用这些论坛，以便加强禁运执法工作并改善对安全理事会决议的遵守情况。

57. 专家组将有关不遵守禁运的指控交给三方委员会和联合核查机制，为此向相关政府索取有关这些指控的详细档案，以便对这些指控进行独立调查。迄今为止，专家组收到各机构的正式声明，但是仍未收到有关当局的详细资料。

五. 关税和移民相关问题

A. 事态发展和执行工作

58. 一家私人组织最近开展的研究表明，有 80% 的海关税未被征缴。贸发会议开展的一项类似调查认为这一损失为 60%。海关关税署署长向专家组解释道，他认为尽管大力加强边检成效，但是所征收的海关税只有 5%。海关服务总收入在 1990 年的 3 亿美元、1994 年的 7 千万美元以及 2004 年的 2.6 亿美元之间摆动。预计 2005 年收入为 3 亿美元。如果海关征缴的最近努力成果只达到可能税收很小的一个百分比，则国家将被迫放弃数十亿美元。

59. 伊图里的海关和移民状况略有改善。2005 年 5 月国家海关移民局将机构扩大到阿鲁和马哈吉领地，并且东部省长任命了 27 名海关官员，负责监督活动，特别是伊图里与乌干达交界地区的活动。一小部分海关收入正开始由官方渠道流回布尼亚。但是，在国家权力更牢固地确立并且后勤和安全问题得到解决之前，大部分海关创收还将继续由非法渠道或官方外渠道流走。的确，由于文书工作等后勤不足，造成大量的潜在收入无法实现。由于安全问题，有时不得不关闭某些地区的海关处。

60. 前伊图里武装集团继续在某些地区对征税以及货物运输管制工作施加影响。例如，专家组了解到前刚果人民武装力量指派的海关官员强行押解汽车从境内到边防站，以便向司机勒索钱财。专家组收到一份有关 104 名前刚果人民武装力量军官的名单，也称为**新部队**。其中有些人就涉嫌参与这种活动。在前统一和保卫刚果完整党控制的领地，特别是 Tchomia 和 Kasenyi，有些海关官员与统一和保卫刚果完整党相勾结。尽管前领导人 Kahwa 酋长已经入狱，但是仍有一部分海关创收被转给统一和保卫刚果完整党。

61. 对于乌干达，专家组认可乌干达政府加强监测和控制与刚果民主共和国交界地区的努力，并且注意到该国正与刚果民主共和国的官员进行接触，以达成有关货物管制的谅解备忘录。专家组还理解，跨乌干达和刚果民主共和国边界的非法贩运活动仍然存在，部分原因是缺乏对所有边界点有效监测的能力。在当地，6月25日专家组乘坐一辆没有标志的汽车，被允许从伊图里越境进入阿鲁，并没有受到检查，护照也没有盖章。入境章要开车向南到大约20英里外的地方才能盖到。

62. 专家组由于时间所限，不能评估卢旺达与刚果民主共和国交界处的状况。专家组因此无法就卢旺达执行海关相关措施的情况发表意见。

B. 阿鲁领地和跨境网络

63. 专家组在走访阿鲁和 Ariwara 期间看到，尽管 Jérôme 将军的刚果人民武装力量已经大规模解除武装，但是安全状况仍然不稳定。虽然据称在金沙萨，Jérôme 仍然与阿鲁领地的商业伙伴保持联系，包括 Ozia Mazio 和 James Nyakuni，并且继续对其前武装集团的骨干分子施加影响，包括已经纳入刚果民主共和国武装部队编制的高级军官。决定加入刚果民主共和国武装部队的前刚果人民武装力量高级军官被派驻到阿鲁领地之外，其中许多被派到贝尼和基桑加尼。

64. 在已登记的刚果人民武装力量战斗员中，大约有624名决定加入刚果民主共和国武装部队。按照与过渡政府的一项安排，联刚特派团删除了其中大约257名人选。但是政府尚未履行关于将其余人员从伊图里区运走的承诺。这些354名前刚果人民武装力量战斗人员已经在刚果民主共和国武装部队的一个营地居住了三个多月，并且每天靠驻扎在该营地的250名刚果民主共和国武装部队军人的有限口粮维持日常生活。如上文所述，这些前刚果人民武装力量战斗员以及那些由于在截止日期之后才到达或者不被承认为前刚果人民武装力量战斗员因而被排除在解除武装、复员和重返社会进程之外的人员，如果他们得不到其它安置，可能会被仍然在领地西北和西南地区活动的各种持不同政见派别招募。

65. 地方当局和民间社会成员告诉专家组，他们担心在阿鲁领地的前刚果人民武装力量分子为恢复有利的征税和关税制度而重新发动军事行动。阿鲁当局对最近针对 Kengezii 当地人口开展的抢劫骚扰活动进行了一次专门调查。当局的文件表明，持不同政见的刚果人民武装力量人员参与了这些活动。专家组得到了阿鲁当局所发报告的副本，但是尚未独立核实这些调查结果。

Ozia Mazio 和刚果企业联合会案

66. 专家组在上次报告中着重指出了刚果商人 Ozia Mazio 在违反武器禁运活动中的作用。专家组在金沙萨与 Mazio 先生面谈时询问了他与 Jérôme 司令官的安

排以及跨境黄金贸易的事情。Mazio 先生解释道，他被迫支持 Jérôme 及其手下的反叛分子，并且他从来没有从事过黄金交易。但是专家组继续收集的证词表明，Mazio 先生并非受害者，而是 Jérôme 司令官经济利益的重要设计师。

67. 专家组在本任务期内获得了有关 Mazio 先生向坎帕拉出口黄金的完整文件记录。他平均每十天出口 15 至 18 公斤黄金。根据这些文件以及若干人证，Mazio 先生负责汇总若干小黄金商托售的黄金。

68. Mazio 先生以阿鲁领地为基地，与 Jérôme 司令官建立了特殊关系。由于 Jérôme 掌管所有的边境检查条例，Mazio 先生能够为自己以及刚果企业联合会一些特定成员获得较低的税率和关税。Jérôme 司令官和共有大约 80 名本地商人的刚果企业联合会相互勾结，不择手段地敛财。

69. Mazio 先生帮助组织实施了预筹资计划。此计划其实是一种征用计划，使 Jérôme 及其部下能够轻易地获得现金和补给。专家组获得刚果人民武装力量的一本底账。该底账证明 Mazio 先生直接参与了向刚果人民武装力量提供此类现金和补给的活动。

70. Mazio 先生在与专家组的面谈中承认从预筹资办法中获益。他还主动提供资料说明，20%的进口值直接转入刚果人民武装力量的金库，并且刚果人民武装力量将 2004 年 70%以上的领地税收转为他用。Mazio 先生作为预筹资计划的重要设计师，还协助一个组织严密的网络开展跨境走私活动。这个网络包括刚果人民武装力量选定的军官、刚果企业联合会成员、乌干达商人，乌干达官员以及有国际联系的商业实体。这个走私集团不仅从财务和军事上帮助支持在阿鲁领地的刚果人民武装力量队伍，还为跨越刚果民主共和国-乌干达-苏丹边界的武器贩运活动牵线搭桥并营造一个纵容贩运活动的环境。

71. 由于刚果国家开始重新树立对阿鲁领地的管辖权，因此 Mazio 先生对伊图里地区和平与稳定的破坏影响成为一个严重问题。刚果民主共和国武装部队有限的特遣队以及新任命的政治和行政当局不得不与 Mazio 先生及其刚果企业联合会的支持者以及支持他的青年民团的破坏活动做斗争。

72. 2005 年 3 月 8 日，东部省长发布了关于消灭非法预筹资活动的命令。Mazio 先生及其同盟担心丧失已有的特权，因而对恢复正常的财政和边界做法进行抵制。此举包括将乌干达的阿鲁和 Ariwara 边防站封锁数周等活动。

73. 2005 年 4 月 1 日在 Jérôme 司令官离开伊图里区之后，Mazio 先生提出了一个金额大约为 2 002 750 美元的未尝款清单。这是刚果企业联合会的 80 个成员声称在与 Jérôme 的预筹资交易中尚未得到的欠款。Mazio 先生没有向 Jérôme 司令官，而是向金沙萨的过渡政府追讨这笔欠款。

James Nyakuni 和乌干达军方

74. 大约在 2005 年六月中旬，刚果企业联合会的一些成员向 Ariwara 当局施加压力，要求释放由边境检查部门截获的一大批香烟。这批香烟是由乌干达商人 James Nyakuni 和 Francis Mugabe 非法走私到刚果民主共和国的。这批货大约有 9 000 箱 Supermatch 牌的香烟。这批货没有申报为烟草，并且也没有印花和刚果法律规定的健康警告标志。根据金沙萨的海关关税署总部，这批走私香烟的特许权税大约为 230 000 美元。

75. 这批货被阿鲁的海关人员截获之后，由 Ariwara 的刚果民主共和国武装部队保管。乌干达在阿鲁的军队指挥官等人还想动手将集装箱拆封，然后又威胁地方当局，如果不交出这批香烟，乌干达将军事介入。地方当局为保持阿鲁领地的稳定而作出让步，只是要求 Nyakuni 和 Mugabe 补纳逃税罚款。

六. 影响刚果民主共和国东部和平与安全的财政问题

A. 侵占合法商业

76. 以伊图里为经营基地的商人均向专家组表示，与设在乌干达境内和乌干达以外各地的企业进行的传统贸易网络，并没有因伊图里武装集团领导人及其民兵的暴力行为和土匪行为而中断。事实上，唯一察觉到的变化是，Jérôme 司令官取代了刚果民主共和国合法主管机构，一直在征收进出口税，作为其准政府权力的一部分；专家以前的报告将这种做法描述为预筹资计划。在这次任务期间，专家组再次证实 Jérôme 对当地经济进行有计划的敲榨。一名商人告诉专家组 Jérôme 如何征用一辆旧的 Land Rover 多用途越野车和一辆旧的 Hi-Lux 型小卡车。作为对他征用行动的“赔偿”，Jérôme 减少贸易商未来的关税。举例说，Jérôme 豁免贸易商对每集装箱糖或电池应付的 1 500 美元税款，直至他认为该贸易商已获得足够的减税额抵消他征用的两辆车。

77. 此外，联刚特派团过去六个月进行的调查证实，政府机构的地方代表与伊图里武装集团领导人之间存在一种有害的合伙关系，他们通过这种关系瓜分敲榨得来的税收和关税。在多数报告的案件中，反叛分子和伊图里武装集团领导人领取超过 50% 敲榨得来的税收。

B. 有罪不罚的气候

78. 除了 Jérôme 司令官和伊图里武装集团其他领导人的敲榨行为腐蚀所有行业外，这些行为造成的整体不稳定作用压低了刚果法郎的价值，以至在刚果民主共和国以外将不能用刚果法郎作为支付手段。为了克服这项缺点，他们建立了一套复杂的连锁贸易关系，使用当地开发的黄金作为外贸主要货币。以坎帕拉为总部的少数专营黄金贸易商接受以碎黄金换成美元。

79. 为了协助伊图里贸易商购买食品和消费品，这些乌干达贸易商将他们的付款汇给全世界的供应商。专家组审查了坎帕拉贸易商为此目的保存的详细簿记和银行指示。为了调查这些复杂的贸易关系，专家组搜集了一套完整的商业文件，这些文件表明：

- 汇报申报从伊图里的黄金交付价值 130 万美元
- 这批黄金发货售给以坎帕拉为基地的贸易商
- 同一批交货卖给以泽西岛和海峡群岛为总部的贸易商 Hussar 有限公司，订货单是给总部设在瑞士的黄金精炼厂 Argor Heraus
- 坎帕拉贸易公司补偿伊图里总部贸易商的 130 万美元的交货的现金收据和账单
- 坎帕拉公司代表伊图里贸易商向供应商作出的银行汇款

向专家组呈交的一份书面陈述中说明了这些乌干达贸易商发挥的作用。乌干达政府声称，刚果民主共和国东部半数的人口依赖采矿活动为生。

80. 维持伊图里与坎帕拉贸易商之间的关系的刚果人不超过 24 名，他们能够搜集到足够数量的黄金，得以每隔 10 天从伊图里前往坎帕拉一次。专家组能够审查了关于伊图里出口的大部分黄金的文件。专家组在以前的报告中说明了 Kisoni Kanbale 串通民族主义者与融合主义者阵线违反禁运的情况。Kisoni Kanbale 每隔 10 天处理 50 公斤黄金，因此，是伊图里最重要的黄金贸易商。Ozia Mazio 是第二大贸易商，黄金出口量约为 15 至 20 公斤。刚果民主共和国矿产部表示，Kisoni 和 Ozia 先生都没有黄金出口许可证。专家组无法证实在这些出口之前进行的黄金勘探（不管是作坊式的还是工业化的勘探）是否领有适当的许可证或是否符合国际劳工法标准。

C. 乌干达和卢旺达难题

81. 依照安全理事会第 1493（2003）号决议第 28 段和第 1533（2004）号决议第 6 段，专家组在 2005 年 6 月 1 日向卢旺达政府发出一份普通照会，要求提供关于过去三年国内锡石生产以及锡石进出口总额的所有现成数据。也是依照这些相同的决议，专家组在 2005 年 6 月 11 日的普通照会中就黄金的进口量、出口量和当地产量向乌干达政府提出请求。当专家组到达两国首都举行首轮会议时，两国政府均没有对这些提供资料的请求作出任何答复。经过一再口头请求和解释后，专家组终于收到一些数据，可是没有数据能够满足专家组原来的请求。

乌干达黄金

82. 作为比较刚果民主共和国经济和国库损失的基准数据，专家组接受了新成立的刚果准国家机构评鉴认证中心发表的 2004 年度黄金出口数据。根据发表的数据，刚果民主共和国在 2004 年期间出口了 647.85 公斤黄金，价值 745 万美

元。然而，专家组在文件中发现，单是总部设在坎帕拉的最大型黄金贸易公司，刚果黄金的每月交易额达 300 至 350 公斤，即每年 3 600 至 4 200 公斤。与专家组知道的、几乎专营刚果黄金买卖的另外两家总部设在坎帕拉的贸易公司合计，刚果民主共和国每年对乌干达的出口真正总额增至 5 400 到 6 000 公斤，贸易值超过 6 000 万美元。专家组搜集的数据基本上符合并证实乌干达银行发表的统计数字：

乌干达银行黄金出口统计数字

(按百万美元计算)

1992/93 年	0.0
1993/94 年	0.96
1994/95 年	12.44
1995/96 年	35.15
1996/97 年	110.537
1997/98 年	25.453
1998/99 年	27.946
1999/00 年	39.393
2000/01 年	58.487
2001/02 年	56.668
2002/03 年	48.18
2003/04 年	58.49

83. 专家组面对的一个难题是，坎帕拉当局向来声称乌干达大部分的黄金是来自国内采矿。对乌干达银行年度报告进行分析后发现，在 1994/95 年以前，黄金出口在乌干达经济中只占极小的一部分，因此乌干达银行没有发布任何有意义的数字；该银行 1998/99 年的年度报告才开始定期报告重大的出口数据。无法解释的是，包括 1997 年至 2004 年期间可公开获得的报告没有列明乌干达的黄金进口量，也没有列明乌干达的黄金采矿活动。在专家组最近访问坎帕拉期间向专家组提供的数据中，乌干达的黄金来源变得更为神秘。在“按发出的许可分列的黄金出口、进口和生产吨数”的标题下专家组获得下列数据：

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
黄金出口量	12.67705	6.27298	7.343671	4.162500	7.309000	2.78255
黄金进口量	3.07868
黄金产量	0.055980	0.000142	0.002565	0.032000	1.447000	..

84. 总部设在坎帕拉的黄金贸易商认为，乌干达能够成为一个成功的刚果黄金中心，不是意外的。直至 1994 年，乌干达银行具有购买黄金的垄断权，因此，刚

果黄金被走私到黄金贸易已告自由化的肯尼亚去。乌干达政府在 1994 年决定放宽黄金贸易，取消了 3 至 5% 的黄金出口税，并放松了对所有贸易公司实行的行政负担。坎帕拉很快就成为原产地伊图里的刚果黄金的优先转运站。根据 2005 年 6 月 18 日国家官发布的新闻稿，在这种成功的鼓舞下，乌干达政府目前似乎鼓励有兴趣的外国投资者在乌干达设立黄金精炼设施。由于设在瑞士和阿拉伯联合酋长国的黄金精炼厂 6 月初宣布将停止精炼来自刚果民主共和国或乌干达的黄金，可能进一步加强了乌干达政府的这种愿望。这些精炼厂的决定似乎是由于非政府组织人权观察发表的一份报告所触发的。

卢旺达锡石

85. 金沙萨评鉴认证中心提供的 2004 年刚果官方出口总额为 6 098 吨锡石，价值 5 033 839 美元，这项数字明显地低于卢旺达最近报告的锡石出口数字。根据卢旺达银行发表的最新数据，锡石出口收入如下：

锡石	数量 (按吨计算)	价值 (按百万 卢旺达法郎计算)
1993 年	653	220
1994 年	358	74
1995 年	246	256
1996 年	330	249
1997 年	327	295
1998 年	189	131
1999 年	31	28
2000 年	0	0
2001 年	553	502
2002 年	669	674
2003 年	1 458	2 444
2004 年	3 553	9 145

卢旺达银行提供的数据不符合卢旺达政府 2005 年 6 月 28 日在“2002-2004 年期间锡石出口量”标题下向专家组提供的数据：

	数量 (公斤)	价值	
		卢旺达法郎	美元
2004 年	3 540 048	8 805 642 045	15 247 466
2003 年	1 443 114	2 398 481 270	4 458 900
2002 年	649 568	654 634 184	1 377 221

86. 不幸的是，在专家组访问基加利期间向专家组提供的数据或可以公开获得的记录都没有指出锡石的当地产量或进口数量。在与专家组的一次访谈中，卢旺达财政部秘书长声称所有出口的锡石均来自当地生产。可是，在向专家组提供的书面材料中没有包括这项资料。

D. 国际社会的援助

87. 由于刚果的天然财富是伊图里武装集团及其领导人随手可得的一项收入来源，必须找出一项解决办法，剥夺他们从该国经济活动中渔利的所有机会，同时，为了一般民众的生活尽可能维持源源不断的货物和服务的流动。不幸的是，由于有盗窃、非法开采和诽谤等控诉等前科，要找出解决办法更为遥不可及。

88. 基本上，国际社会将必须在采取积极办法、建立增强的易于追查的系统或采取某种非常棘手的禁运制度这两者之间作出选择。考虑到刚果民主共和国的幅员，禁止该国所有自然资源的出口将是一项代价非常高昂而且难以执行的措施。另外的办法是对某些邻国的自然资源出口实行目标明确的禁令，可是这可能引起棘手的技术难题。如果大家能够确定一些技术规格把刚果来源的资源与其他国家的生产分开，那么大家也可能作为一项可行措施，对乌干达的黄金出口和卢旺达的锡石出口实行限定禁运，但以这些出口的国内产处检验不能过关为限。

七. 民用航空

A. 概况

89. 根据安全理事会第 1596 (2005) 号决议第 7 段，专家组与刚果民主共和国、卢旺达和乌干达的民航局举行了会议。尽管这些民航局改进了与专家组的合作，但在执行武器禁运方面，仍然有一些不明确的地方。

90. 专家组收到了一些指控，表示利用飞机空运武器进入刚果民主共和国，包括运送日期、地点和有关的公司，可是没有充分时间独立核实这些报告。将在下次任务中调查这些指控。

91. 专家组注意到包括联刚特派团在内的区域内所有民用航空行动者的监视能力不足。

B. 可疑事件

92. 专家组对于它记录在案的不当行为仍表关注，因为这些行为表明，刚果民主共和国及其邻国的领空继续受到私营航空公司的侵犯。必须进一步调查这些可疑事件，并证实第 1596 (2005) 号决议对民用航空强制执行措施的有效性。举例说，专家组在与乌干达民航局举行会议期间得到保证，自从专家组上次任务以后，Volga 航空公司和 Navette 航空公司已停止了乌干达和刚果民主共和国之间的飞行业务。然而，在审查了乌干达和刚果民主共和国提供的自相矛盾的交通单

页资料和经过进一步调查后，专家组有文件证明，2005年6月18日，Navette航空公司经营了恩德培与布尼亚之间的回程航班。

93. 在另一宗案件中，一架属于Volga航空公司的安东诺夫-28型飞机在2005年3月因侵犯领空而在基加利被禁飞。该飞机的航线为迪拜、恩德培、基加利、布卡武。抵达后检查时，飞机经营者提供的文件表明该飞机利用双重登记飞行，一个是吉尔吉斯斯坦的登记，编号EX-28811，另一个是刚果民主共和国的登记，编号9Q-CES。卢旺达政府就该案件向制裁委员会提交了一份报告，声称飞机上的文件为伪造，而且飞行计划非常可疑。在访问基加利期间，专家组要求审查所有的文件，但只得到部分资料。专家组又要求会见目前在拘留中的两名机组成员和货物总管，他们的执照和文件副本，并要求允许检查机上未开启的箱子，但获悉由于正在进行司法调查，无法满足有关要求。

94. 此外，卢旺达民航局注销了两架安东诺夫-28型飞机的登记，在卢旺达民航登记册上的编号为9XR-KA和9XR-CM。这两架飞机均属于COMAIR，并利用逾期的文件飞行。民航局又说明，驾驶员没有携带卢旺达民航局发出的执照，卢旺达就该驾驶员和飞机发出了飞行员通知。

C. 不能扩大国家权力而引起的缺陷

95. 如专家组以前报告一样，刚果民主共和国境内的民航部门处于同样的混乱状态。航空安全没有保障，该国东部的民航局继续不理睬金沙萨而独立行事。整个部门继续因缺乏训练有素的专门人才和装备、普遍腐败和系统管理不足而受影响。

96. 专家组对于全国严重缺乏航空安全标准继续表示关注；而且该国的航空交通量继续增加。发生了几宗飞机坠毁的事件，专家组已经点名有关的航空公司的经营没有遵守民航组织标准。

97. 举例说，2005年1月8日，一架登记为9Q-CIH的安东诺夫-12型飞机在从恩德培起飞时坠毁。这架飞机是从一家南非公司Aerolift租用，并由Services航空公司经营。乌干达告知专家组，表示最后调查报告完成后将提供给专家组。2005年5月26日在金杜发生的另一次意外事故的调查尚未完成；在这次事故中，有26人丧生。虽然专家组还在等待正式的意外事故报告，但第一次意外事故的初步结论指出是由于技术故障，第二次意外事故是由于货载负荷过重。

98. 专家组得以视察了金沙萨和伊图里区的机场。专家组有文件证明，金沙萨当局尚未能恢复对伊图里业务的控制权。伊图里民航局受到伊图里武装集团施加的压力，而且不具备强制执行国家规章所需的训练和资格。在布尼亚和阿鲁，专家组观察到有关官员确实检查飞入和飞出的飞机，尽管这种检查是很表面的。为了确保遵守规章，刚果民主共和国民航局必须采取主动措施，依照安全理事会第1596(2005)号决议的呼吁，下令不遵守民航组织规章的飞机停飞和制裁机组人员。

99. 专家组注意到，刚果民主共和国政府是一个受惠国，获得民航组织和联刚特派团在空中交通调度员培训、机场和简易机场基本设施恢复领域提供的技术援助。此外，还有一个项目要设立一个全球导航卫星系统，可以协助调度刚果民主共和国境内 10 个机场的飞行活动：布卡武、布尼亚、戈马、卡莱米、卡南加、金杜、金沙萨、基桑加尼、卢本巴希和姆班达卡。

D. 执行情况报告

100. 在给刚果民主共和国制裁委员会主席的信中，卢旺达政府依照第 1596（2005）号决议第 20 段提交了一份执行情况报告，并包括了关于专家组已采取后续行动的民航部门的陈述。卢旺达民航局又提请经营者遵守《芝加哥公约》第 35 条和第 1596（2005）号决议对他们规定的义务。卢旺达告知专家组，表示截至 2005 年 4 月 24 日，卢旺达检查了所有在卢旺达登记的飞机，以确保遵守有关义务。

101. 专家组注意到，卢旺达在加强民航局管辖的检查专员部方面作出了进展，以确保对飞机进行充分监督和遵守第 1596（2005）号决议；上述的不当行为受到举报，就是这种进展的结果。民航局目前还在每一个机场部署了安保人员。此外，卢旺达现在要求所有飞入的航班提前 72 小时发出通知，并禁止所有民用和军用机场供已知违反禁运的飞机使用。

102. 卢旺达和乌干达均对专家组关于民航方面执行措施的调查问卷向专家组提供了一份书面答复。可是，有些问题仍然没有得到答复。专家组尚在等待刚果民主共和国对书面调查问卷作出答复。

103. 根据乌干达提供的书面答复，该国民航局已恢复了对领空的全面管理，而且军用飞机现在也向民航局提出飞行计划。专家组又注意到，雷达覆盖范围已由民航局接管，而且正在讨论一些计划，在恩德培和纳卡松戈拉也实行雷达监测，以覆盖乌干达更多的空域。乌干达向专家组保证，商业实体再也不能使用军用停机坪，所有进入和离开乌干达的飞机都受到彻底的检查。然而，专家组注意到，乌干达没有注意到上文指出的 2005 年 3 月 Volga 航空公司意外事故中的双重登记这种不当行为。

E. 区域合作

104. 专家组获悉，乌干达和卢旺达均与刚果民主共和国签订了关于管理航空部门关系的双边安排协定。举例说，乌干达和刚果民主共和国在 2004 年 4 月 24 日签署了一项备忘录，指定两国的一些入境点和出境点。卢旺达政府通知专家组，表示已于 1998 年 3 月 3 日重新通过了它们之间因冲突而中断的先前协定。

105. 在达累斯萨拉姆会议要求民航领域进行更大的区域合作后，卢旺达和坦桑尼亚联合共和国签署了一项改进空中交通服务信息交流的协定。大湖国家经济

共同体和东非共同体均提供了一个论坛，使刚果民主共和国邻国之间在民航领域进行更大的合作。东非共同体目前正在进行谈判，以便在区域内开始适用国际民航标准。

F. 双边合作

106. 专家组要着重指出，刚果民主共和国未来的经济发展取决于建立一个生气勃勃的民航部门。为了获得双边技术援助，过渡政府必须明确地表明它了解到优良的安全保障标准对民航部门的重要性。为了实现这个目标，政府必须更新、恢复和最后确定以下现有项目：

- 利用世界银行资金改组民航局权力的可行性研究。
- 加拿大 Aeronav 进行的项目，在刚果民主共和国部署 VSAT 站，以扩大甚高频覆盖范围以及设立导航援助 (Nav aids) 站。
- 法国民航总署提供援助，由 Sofréavia 进行一项关于民航规约条文二读的研究。
- 民航组织提供援助，在 10 个机场实施全球导航卫星系统程序，包括培训有关调度员。

107. 民航组织已经草拟了一项刚果民主共和国民航改组总计划。然而，由于缺乏经费，无法执行这项计划。必须更新和实现这项总计划。

108. 上述项目将需要经费。可能需要更多的经费来源。专家组已接触过世界银行，世界银行的官员同意审查有关项目并可能划拨经费，但需刚果民主共和国政府正式提出申请。

109. 专家组要强调，为了改革刚果民主共和国的领空工作，必须加强邻国和联刚特派团的能力。

八. 意见和建议

A. 意见

110. 专家组认为，大湖区国家间合作是打击违反武器禁运情况的最强有力工具。

111. 三方委员会和双边联合核查机制为改进政府间的沟通传达作出很大贡献。然而，为了使这些论坛能够应付这种禁运的业务需要，必须进一步支持这些论坛。武器禁运需要建立一项明确交流信息的常设灵活机制以及国家之间在战术和政治两级采取合作行动。

112. 国家间的错误传达可能加深误解和不信任。在等待外交关系正常化之前，专家组认为，在尚未有这种机制的首都（卢旺达、刚果民主共和国、乌干达、布隆迪）应当考虑指派一名起码联络处级或临时代办级的代表。

113. 这些国家的政府也可以采用特使制度，处理违禁或其他共同关心的重大问题等敏感议题。

B. 建议：

114. 专家组建议如下：

(a) 现有的制裁制度应维持到选举后相当长的一段时期。

(b) 应向联刚特派团划拨充分的资源，以：

(一) 在刚果民主共和国边境和机场部署，支助现有的国家海关结构；

(二) 监测空域和机场活动。

(c) 在刚果民主共和国政府的指导下和在乌干达、卢旺达、世界银行和国际货币基金组织、多国复员和重返社会方案、大湖区会议等区域参与者以及相关企业参与者和其他有关当事方的参与下，应为刚果民主共和国所有重要自然资源建立增强的易于追查的制度。应要求刚果民主共和国政府定期向制裁委员会报告这些制度的建立和执行情况。

(d) 刚果民主共和国政府应请求民航组织援助提供必要的技术专家改进国家航空安全标准。

(e) 世界银行、民航组织和其他多边组织应协助过渡政府建立其民航局的能力。